

Membres du Comité présents: Mary Collins, Jennifer Cossitt, Peter Peterson, Guy Ricard.

Membres suppléants présents: Vic Althouse remplace David Orlikow; Mel Gass remplace Bob Horner.

Aussi présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Robert Milko, attaché de recherche; Margaret Smith, attachée de recherche.

Le Comité reprend l'étude de son projet de rapport sur la question de l'irradiation des aliments et l'étiquetage des aliments irradiés.

Le Comité convient de payer un montant additionnel de \$2,096.50 à Cantox Inc. pour des frais de consultation supplémentaires en vue d'évaluer les études de toxicité des aliments irradiés.

A 12h30 le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidente.

Le mardi 28 avril 1987
(19)

Le Comité permanent de la Consommation et des Corporations se réunit aujourd'hui à huis clos à 9h42 dans la pièce 208 de l'Édifice de l'Ouest, sous la présidence de Mary Collins, présidente.

Membres du Comité présents: Mary Collins, Jennifer Cossitt, Peter Peterson, Guy Ricard.

Membre suppléant présent: Vic Althouse remplace David Orlikow.

Aussi présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: Robert Milko, attaché de recherche; Margaret Smith, attachée de recherche.

Le Comité reprend l'étude de son projet de rapport sur la question de l'irradiation des aliments et l'étiquetage des aliments irradiés.

Jennifer Cossitt propose,—Que le projet de rapport, sous sa forme modifiée, soit adopté à titre de Premier rapport du Comité à la Chambre et que la présidente soit autorisée à y apporter les modifications d'ordre typographique ou rédactionnel nécessaires, sans toutefois en changer la teneur; et que la présidente reçoive instruction de présenter ledit rapport à la Chambre.

Guy Ricard propose,—Que le Comité fasse imprimer, tête-bêche, dans les deux langues officielles, 3000 exemplaires de son Premier rapport à la Chambre, revêtu d'une couverture distincte.

Vic Althouse propose,—Que conformément à l'autorité que lui confère l'article 99(2) du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale à son Premier rapport à l'intérieur d'un délai de 120 jours.

Jennifer Cossitt propose,—Que nonobstant la motion adoptée le 12 février 1987, le Comité paie un montant additionnel de \$2,342.16 à Cantox Inc. pour des frais de